

ΣΥΜΒΑΣΗ ΜΙΣΘΩΣΗΣ ΕΡΓΟΥ

Σήμερα, στην Αθήνα, την 1η Απριλίου του έτους 2022, οι υπογράφοντες την παρούσα, αφενός μεν :

1. Το ΝΠΙΔ, με την επωνυμία Ελληνικός Γεωργικός Οργανισμός – ΔΗΜΗΤΡΑ (ΕΛΓΟ - ΔΗΜΗΤΡΑ) – Ινστιτούτο Αλιευτικής Έρευνας, ως καθολικός διάδοχος του Εθνικού Ιδρύματος Αγροτικής Έρευνας (ΕΘΙΑΓΕ), σύμφωνα με την παρ. 1 του άρθρου 66 του Ν. 4002/2011 (ΦΕΚ Α 180/22.08.2011) και την υπ'αριθμ. 188763/10.10.2011 Κοινή Υπουργική Απόφαση (ΦΕΚ Β 2284/13.10.2011), όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει, που εδρεύει στην οδό Κουρτίδου 56-58 και Νιρβάνα, τ.κ. 11145, με ΑΦΜ 997604027, ΔΟΥ ΙΓ' Αθηνών και εκπροσωπείται νόμιμα από τον Πρόεδρο του ΔΣ Καθηγητή Χαρουτουνιάν Σέρκο του Αρτίν, σύμφωνα με την υπ' αριθμ. 2500/282463/05.11.2019 Απόφαση του Υπουργού Αγροτικής Ανάπτυξης & Τροφίμων (ΦΕΚ ΥΟΔΔ 948/08.11.2019) καλούμενου στο εξής για συντομία «**ΕΛΓΟ-ΔΗΜΗΤΡΑ**» και αφετέρου:
2. Η **Σουσάνα Τάσση** του Ιωάννη, Γερμανικής Φιλολογίας ΠΕ, ΑΦΜ 063383697, ΔΟΥ Καβάλας, Διεύθυνση Μακεδονίας 5, 64007 Νέα Πέραμος Καβάλας, τηλ. 6947725620, καλούμενης στο εξής για συντομία «**ανάδοχος**»,

έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του άρθρου 14Β του ν. 3429/2005 (ΦΕΚ 314Α'), όπως το άρθρο αυτό προστέθηκε με την παρ. 1 του άρθρου 66 του ν.4002/2011 (ΦΕΚ Α 180).
2. Την αριθμ. 188763/10.10.2011 (ΦΕΚ Β'2284/13.10.2011) κοινή απόφαση των Υπουργών Οικονομικών και Αγροτικής Ανάπτυξης & Τροφίμων, με την οποία συστάθηκε ο ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΓΕΩΡΓΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ – ΔΗΜΗΤΡΑ (ΕΛ.Γ.Ο.-ΔΗΜΗΤΡΑ), όπως τροποποιήθηκε με τις αριθμ. 919/131869/20.10.2014 (ΦΕΚ Β'2889/27.10.2014), 9657/122441/10.11.2015 (ΦΕΚ Β'2537/25.11.2015), 893/138106/21.12.2017 (ΦΕΚ Β' 4800/29.12.2017), 1437/69301/18.05.2018 (ΦΕΚ Β' 1770/18.05.2018), 2172/236743/23.09.2019 (ΦΕΚ Β' 3570/25.09.2019) και 1765/225308/25.08.2021 (ΦΕΚ Β' 3955/27.08.2021) όμοιες.
3. Την αριθμ. 919/131869/20.10.2014 (ΦΕΚ Β' 2889/27.10.2014) ΚΥΑ των Υπουργών Οικονομικών και Αγροτικής Ανάπτυξης & Τροφίμων «Οργανισμός του Ελληνικού Γεωργικού Οργανισμού –ΔΗΜΗΤΡΑ – (ΕΛ.Γ.Ο.-ΔΗΜΗΤΡΑ)-Ν.Π.Ι.Δ.».
4. Τις διατάξεις του ν. 4310/2014 (ΦΕΚ Α' 258 /08.12.2014), όπως έχουν τροποποιηθεί και ισχύουν.
5. Την αριθμ.21 απόφαση της 123^{ης} /13.11.2018 Συνεδρίασης του Διοικητικού Συμβουλίου του ΕΛΓΟ-ΔΗΜΗΤΡΑ.
6. Τις διατάξεις του άρθρου 64 και του άρθρου 87, παρ. 12, εδάφιο β του ν.4485/2017 (ΦΕΚ Α' 114/04.08.2017).
7. Τις διατάξεις της παρ. 2, του άρθρου 20, του ν. 4521/2018 «Ίδρυση Πανεπιστημίου Δυτικής Αττικής και άλλες διατάξεις» (ΦΕΚ Α' 38/02.03.2018).
8. Τις διατάξεις του π.δ. 164/2004.
9. Τα άρθρα 681 έως 702 του Αστικού Κώδικα.

10. Την αριθμ. 1617/9.12.2016 απόφαση του Γενικού Γραμματέα Αγροτικής Πολιτικής και Διαχείρισης Κοινοτικών Πόρων για την ένταξη της Πράξης «Εκπόνηση Εθνικού Προγράμματος Συλλογής Αλιευτικών Δεδομένων στο πλαίσιο Ενωσιακών και Εθνικών Απαιτήσεων» στο Επιχειρησιακό Πρόγραμμα «Αλιεία και Θάλασσα 2014-2020», όπως τροποποιήθηκε με την αριθμ. 2177/4.10.2019 και την αριθμ. 2543/24.11.2021 όμοιες.
11. Την αριθμ. 14 απόφαση της 127^{ης} / 10.01.2019 Συνεδρίασης του Διοικητικού Συμβουλίου, με την οποία συγκροτήθηκε η Επιτροπή Αξιολόγησης της παρ.3, του άρθρου 64, του ν. 4485/2017 του ανωτέρω Έργου.
12. Την αριθμ. 6 εκτός ημερ. διάταξης απόφαση της 1^{ης} /28.01.2022 Συνεδρίασης του Διοικητικού Συμβουλίου, σχετικά με την έγκριση της αριθμ. πρωτ. 1866/12.01.2022 απόφασης του Διευθύνοντος Συμβούλου με θέμα «Έγκριση υλοποίησης του έργου με τίτλο «Εκπόνηση Δράσεων του Εθνικού Προγράμματος Συλλογής Αλιευτικών Δεδομένων ετών 2022-2023, στο πλαίσιο Ενωσιακών και Εθνικών Απαιτήσεων», με κωδικό ΟΠΣ 5004055, στο Επιχειρησιακό Πρόγραμμα «Αλιεία και Θάλασσα 2014-2020».
13. Την από 28.01.2022 Σύμβαση μεταξύ της Γενικής Διεύθυνσης Αλιείας, του Υπουργείου Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων (ΥΠΑΑΤ) και του Ελληνικού Γεωργικού Οργανισμού- ΔΗΜΗΤΡΑ (ΕΛΓΟ ΔΗΜΗΤΡΑ)/ Ινστιτούτο Αλιευτικής Έρευνας (ΙΝ.ΑΛ.Ε.).
14. Το Τεχνικό Δελτίο Πράξης «ΕΚΠΟΝΗΣΗ ΕΘΝΙΚΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΑΛΙΕΥΤΙΚΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΕΝΩΣΙΑΚΩΝ ΚΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ» με ΚΩΔ /ΜΙΣ (ΟΠΣ) 5004055 (ΑΔΑΜ:21REQ009798989 2021-12-21).
15. Το από 22.09.2021 σημείωμα του Επιστημονικά Υπεύθυνου, σχετικά με την αναγκαιότητα σύναψης τριάντα εννέα (39) συμβάσεων μίσθωσης έργου με εξωτερικούς συνεργάτες για την ομαλή υλοποίηση του προαναφερθέντος Έργου, που διαβιβάστηκε με το αριθμ. 4857/15.12.2021 έγγραφο του Ινστιτούτου Αλιευτικής Έρευνας.
16. Την αριθμ. 1864/277425/08.12.2021, ΑΔΑ 6ΔΙΔ4653ΠΓ-Τ91 απόφαση ανάληψης υποχρέωσης συνολικού ποσού #2.200.00,00# ευρώ για τα έτη 2022, 2023 και την αριθμ. 799/07.01.2022, ΑΑ 139, ΑΔΑ ΨΔΗΕΟΞ3Μ-Σ1Α απόφαση δέσμευσης ποσού ύψους #1.100.000,00#.
17. Την αριθμ. 56 απόφαση της 1^{ης} /28.01.2022 Συνεδρίας του Διοικητικού Συμβουλίου, με την οποία μεταξύ άλλων εγκρίθηκε η σύναψη τριάντα εννέα (39) συμβάσεων μίσθωσης έργου, μετά από Πρόσκληση Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος, για τις ανάγκες υλοποίησης του προαναφερθέντος Έργου.
18. Την αριθμ. 516/04.02.2022 Πρόσκληση Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος (ΑΔΑ6ΦΚΒΟΞ3Μ-Ν7Ο).
19. Το από 28.02.2022 πρακτικό της Επιτροπής Αξιολόγησης, που διαβιβάστηκε με το αριθμ. 957/02.03.2022 έγγραφο του Ινστιτούτου Αλιευτικής Έρευνας.
20. Την αριθμ.14275/14.03.2022 απόφαση (ΑΔΑ:ΨΤΣΠΟΞ3Μ-71Β) του Διευθύνοντος Συμβούλου του ΕΛΓΟ-ΔΗΜΗΤΡΑ), με την οποία ανατέθηκε έργο, στην Τάσση Σουσάνα, με σύμβαση μίσθωσης έργου, για τις ανάγκες υλοποίησης του προαναφερθέντος Έργου.
21. Την αριθμ.1141/22.03.2022 βεβαίωση του Διευθυντή του Ινστιτούτου Αλιευτικής Έρευνας και του Επιστημονικά Υπεύθυνου ότι στο πρόσωπο της Τάσσης Σουσάνας δεν συντρέχουν οι απαγορεύσεις του πδ 164/2004.

Συμφωνούν, συνομολογούν και συναποδέχονται τα εξής:



ΕΥΡΩΠΑΙΚΗ ΕΝΩΣΗ
Ευρωπαϊκό Ταμείο
Θάλασσας και Αλιείας



1. Ο ΕΛΓΟ – ΔΗΜΗΤΡΑ αναθέτει στην ανάδοχο και αυτή αναλαμβάνει την υποχρέωση να εκτελέσει έργο με αντικείμενο :
 - Την επιμέλεια της ορθής γλωσσικά απόδοσης των κειμένων των τεχνικών εκθέσεων για την ΕΕ σχετίζονται με θέματα του Έργου, στις επίσημες γλώσσες της ΕΕ.
 - Τον έλεγχο, διόρθωση σφαλμάτων και αρχειοθέτηση των αποτελεσμάτων του Έργου.
 - Την υποστήριξη της διαχείρισης του Έργου.
2. Η ανάδοχος αναλαμβάνει να ολοκληρώσει και να παραδώσει το ανωτέρω έργο, το οποίο δεν ανάγεται στον κύκλο των συνήθη καθηκόντων των υπαλλήλων του Ινστιτούτου, **από 1 Απριλίου 2022 έως 31 Δεκεμβρίου 2023.**
3. Το κόστος της σύμβασης για το Έργο ανέρχεται στο ποσό των **πενήντα έξι χιλιάδων ευρώ #56.000,00€#**, συμπεριλαμβανομένου ΦΠΑ, όλων των νόμιμων κρατήσεων, φόρων καθώς και τυχόν ασφαλιστικών εισφορών αναδόχου και ΕΛΓΟ-ΔΗΜΗΤΡΑ, σε περίπτωση υπαγωγής της αναδόχου στο άρθρο 39, του ν. 4387/2016.
4. Η αμοιβή θα καταβληθεί στην ανάδοχο τμηματικά, ύστερα από βεβαίωση του Επιστημονικά Υπεύθυνου Δρ Εμμανουήλ Κουτράκη, που θα βεβαιώνει κάθε φορά, ότι η πρόοδος εκτέλεσης του έργου δικαιολογεί την τμηματική καταβολή, με την ταυτόχρονη έκδοση τιμολογίου παροχής υπηρεσιών.
5. Εφόσον, το συμβατικό έργο δεν ολοκληρωθεί στο προβλεπόμενο με την παρούσα σύμβαση χρονικό διάστημα, είναι δυνατή, ύστερα από βεβαίωση του Επιστημονικά Υπεύθυνου, η παράταση του χρόνου παράδοσης του έργου, χωρίς την καταβολή συμπληρωματικού εργολαβικού ανταλλάγματος. Για το σκοπό αυτό εκδίδεται απόφαση παράτασης του χρόνου παράδοσης.
6. Η ανάδοχος δε δικαιούται καμίας μορφής επίδομα (π.χ. Χριστουγέννων, Πάσχα, οικογενειακών βαρών, επίδομα άδειας κ.λπ.), ούτε άδειες (π.χ. κανονική, γονική κ.λπ.).
7. Μετακινήσεις (ενδεικτικά έως 3 ανά έτος) που θα κριθούν αναγκαίες από τον Επιστημονικά Υπεύθυνο στο πλαίσιο του Έργου είναι επιλέξιμες και τα έξοδα αυτών θα καταβληθούν επιπλέον του ως άνω ποσού με τη μορφή καταβολής των πιστοποιούμενων εξόδων ανά κατηγορία δαπάνης και μέχρι του ύψους που ορίζεται στην οδοιοπορική πολιτική του ΕΛΓΟ-ΔΗΜΗΤΡΑ με βάση εκκίνησης την Νέα Πέραμο, Καβάλα.
8. Η εκτέλεση του έργου από την ανάδοχο θα γίνει χωρίς δεσμεύσεις συγκεκριμένου ωραρίου και η απασχόλησή της σε έργα ή καθήκοντα άσχετα με εκείνα που της ανατίθενται με την παρούσα σύμβαση, απαγορεύεται. Για την πραγματοποίηση του ανατιθέμενου έργου παρέχεται η δυνατότητα στην ανάδοχο – μετά από σύμφωνη γνώμη του Επιστημονικά Υπεύθυνου– να εκτελεί το ανατεθέν σε αυτήν έργο ολικά ή μερικά στους χώρους και στις εγκαταστάσεις του Ινστιτούτου Αλιευτικής Έρευνας (Νέα Πέραμος, Καβάλα), ή όπου αλλού επιβάλλουν οι ανάγκες του Έργου, υποχρεούμενης να χρησιμοποιεί επιμελώς τα εμπιστευθέντα σε αυτήν πράγματα και εξοπλισμό, ευθυνόμενη σε αντίθετη περίπτωση για τις επιζήμιες συνέπειες. Η κατά τα ανωτέρω πρόσβαση της αναδόχου στο Ινστιτούτο, για λόγους ασφάλειας και εύρυθμης λειτουργίας της μονάδας, θα πραγματοποιείται κατά τις εργάσιμες ημέρες και ώρες του τακτικού προσωπικού της εν λόγω μονάδας.
9. Ο ΕΛΓΟ – ΔΗΜΗΤΡΑ δεν έχει υποχρέωση ασφάλισης της αναδόχου σε φορέα κύριας ή επικουρικής ασφάλισης εκτός εάν εμπίπτει στις διατάξεις του 39, του ν. 4387/2016.
10. Η ανάδοχος οφείλει να διατηρεί εμπιστευτικές όλες τις πληροφορίες, στοιχεία ή τεχνογνωσία, που τυχόν



λαμβάνει γνώση κατά τη διάρκεια εκτέλεσης του έργου και να χρησιμοποιεί αυτές αποκλειστικά για την ορθή εκτέλεση του φυσικού αντικείμενου αυτής, άλλως ευθύνεται σε αποζημίωση έναντι του ΕΛΓΟ-ΔΗΜΗΤΡΑ.

11. Όλα τα αποτελέσματα και τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας που αποκτά η ανάδοχος κατά την εκτέλεση της σύμβασης ανήκουν στον ΕΛΓΟ-ΔΗΜΗΤΡΑ, που μπορεί να προβαίνει ελεύθερα στη διάθεσή τους.
12. Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας, που αφορούν στο έργο που θα παραχθεί, εκτός από τα στοιχεία για τα οποία υπάρχει ήδη δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας, ανήκουν αποκλειστικά στον ΕΛΓΟ-ΔΗΜΗΤΡΑ, εκτός και αν προβλέπεται κάτι διαφορετικό από τη σύμβαση που έχει υπογραφεί με το Φορέα Χρηματοδότησης.
13. Το έργο θα βαρύνει τις πιστώσεις του Έργου «Εκπόνηση δράσεων του Εθνικού Προγράμματος Συλλογής Αλιευτικών Δεδομένων ετών 2022-2023 στο πλαίσιο Ενωσιακών και Εθνικών Απαιτήσεων», με κωδικό ΟΠΣ 5004055, στο Επιχειρησιακό Πρόγραμμα «Αλιεία και Θάλασσα 2014-2020», του Ινστιτούτου Αλιευτικής Έρευνας Καβάλας.
14. Ρητά συμφωνείται ότι η ανάδοχος, λαμβάνοντας υπόψη τις ανάγκες και την ιδιαιτερότητα της φύσης του έργου (εργασίες πεδίου, δειγματοληψίες κ.λπ.) καθώς και το εθνικής σημασίας Πρόγραμμα Συλλογής Αλιευτικών Δεδομένων η υλοποίηση του οποίου αποτελεί υποχρέωση της χώρας, οφείλει να εκπληρώνει έγκαιρα το συμβατικό της αντικείμενο, καθώς η καθυστέρηση ή υποβολή μη κατάλληλων παραδοτέων εντός των προβλεπόμενων χρονοδιαγραμμάτων, συνιστά αυτοτελή λόγο καταγγελίας της σύμβασης με υπαιτιότητα της αναδόχου.
15. Ύστερα από αιτιολογημένη εισήγηση του Επιστημονικά Υπεύθυνου, η παρούσα μπορεί να καταγγελλθεί σε περίπτωση που η ανάδοχος παραβεί οποιονδήποτε όρο της, που όλοι συμφωνούνται ουσιώδεις, κατόπιν έγγραφης ειδοποίησης του ΕΛΓΟ-ΔΗΜΗΤΡΑ. Στην περίπτωση αυτή, ο ΕΛΓΟ – ΔΗΜΗΤΡΑ/ Ινστιτούτο Αλιευτικής Έρευνας Καβάλας θα καταβάλλει στην ανάδοχο μόνο το μέρος της αμοιβής που αντιστοιχεί στο εκτελεσθέν έργο, μετά από σχετική βεβαίωση του Επιστημονικά Υπεύθυνου Δρ Κουτράκη Εμμανουήλ.
16. Σε περίπτωση που η εκτέλεση του έργου καθίσταται αδύνατη λόγω ανωτέρας βίας, η ανάδοχος δεν έχει δικαίωμα σε καμία αμοιβή. Η εκτέλεση τμήματος μόνο του έργου παρέχει αξίωση για αντίστοιχη αμοιβή.
17. Εάν η ανάδοχος επιθυμεί να αποχωρήσει - για δικούς της λόγους – από το έργο πριν ολοκληρώσει τις συμβατικές της υποχρεώσεις οφείλει να ειδοποιήσει γραπτώς το Διοικητικό Συμβούλιο του ΕΛΓΟ-ΔΗΜΗΤΡΑ, διά του Επιστημονικά Υπεύθυνου του Έργου, τουλάχιστον ένα (1) μήνα πριν την αποχώρησή της. Σε αντίθετη περίπτωση, επαφίεται στην κρίση του Διοικητικού Συμβουλίου να προβεί σε περικοπή μέρους της αμοιβής της.
18. Η ανάδοχος με την υπογραφή της παρούσας παρέχει τη ρητή συγκατάθεσή της για την τήρηση, συλλογή και επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, που περιλαμβάνονται στη παρούσα σύμβαση και στα τυχόν συνυποβαλλόμενα με αυτήν έγγραφα, από τον ΕΛΓΟ-ΔΗΜΗΤΡΑ, προκειμένου να διενεργηθούν όλες οι απαραίτητες ενέργειες στο πλαίσιο της συμβατικής σχέσης που αναπτύσσεται με αυτήν, συμπεριλαμβανομένης της ανάρτησης των στοιχείων αυτής στη ΔΙΑΥΓΕΙΑ. Τα παραπάνω δεδομένα δεν θα ανακοινώνονται-κοινοποιούνται σε τρίτους, παρά μόνο εφόσον τούτο προβλέπεται στον νόμο ή είναι απαραίτητο για την επίλυση νομικών διαφορών.
19. Η ανάδοχος συμφωνεί με την υπογραφή της παρούσας ότι για τη φυσική της παρουσία στις



εγκαταστάσεις του Ινστιτούτου ή για την επιβίβασή της στα αλιευτικά σκάφη ή για την διεξαγωγή συνεντεύξεων με τους αλιείς, θα επιδείξει στον Επιστημονικά Υπεύθυνο πιστοποιητικό εμβολιασμού ή νόσησης ή σε περίπτωση που δεν είναι πλήρως εμβολιασμένη ή νοσήσασα υπό την έννοια των παρ. 2 και 3 του άρθρου 9 της αρ. Δ1α/ΓΠ.οικ. 81558/29.12.2021 (ΦΕΚ Β' 6290) ΚΥΑ υποχρεούται να επιδεικνύει στον Επιστημονικά Υπεύθυνο βεβαίωση αρνητικού διαγνωστικού ελέγχου, το οποίο θα διενεργεί δύο (2) φορές την εβδομάδα με τη μέθοδο μοριακού ελέγχου (PCR) ή με τη χρήση ταχείας ανίχνευσης αντιγόνου κορωνοϊού COVID-19 (rapidtest) σε ιδιωτικά διαγνωστικά εργαστήρια, όπως ορίζονται στο π.δ. 84/2001 (Α' 70) ή σε ιδιωτικές κλινικές ή σε φαρμακεία ή σε ιδιώτη γιατρό, με δική της δαπάνη, όπως κάθε φορά ισχύει σύμφωνα με την εκάστοτε ισχύουσα κοινή υπουργική απόφαση «Έκτακτα μέτρα προστασίας της δημόσιας υγείας από τον κίνδυνο περαιτέρω διασποράς του κορωνοϊού COVID-19 στο σύνολο της Επικράτειας».

20. Τροποποίηση των όρων της σύμβασης αυτής, που όλοι τους θεωρούνται ουσιώδεις, μπορεί να γίνει μόνο εγγράφως.
21. Η παρούσα σύμβαση είναι γνήσια σύμβαση μίσθωσης έργου που δεν υποκρύπτει εξαρτημένη εργασία, σύμφωνα με τις διατάξεις του Π.Δ. 164/2004.

Η παρούσα συντάχθηκε σε τρία πρωτότυπα, εκ των οποίων, δύο για τον ΕΛΓΟ - ΔΗΜΗΤΡΑ και ένα για την ανάδοχο.

**Για τον Ελληνικό Γεωργικό Οργανισμό
ΔΗΜΗΤΡΑ
Ο Πρόεδρος του ΔΣ**

Η Ανάδοχος

Καθηγητής Σέρκος Α. Χαρουτουιάν

Σουσάνα Τάσση

Ο Επιστημονικά Υπεύθυνος

**Δρ Εμμανουήλ Κουτράκης
Διευθυντής Ερευνών**



ΕΥΡΩΠΑΙΚΗ ΕΝΩΣΗ
Ευρωπαϊκό Ταμείο
Θάλασσας και Αλιείας

